

نموذج طلب تجديد ترخيص البيع بالتجزئة للسجائر ومنتجات التبغ

لاستخدام BOE فقط		
EG	UD	A-B/A
EF	ILE	R-QS
FF		

	رقم حسابك	[FOID]

BOARD OF EQUALIZATION
SPECIAL TAXES AND FEES
P O BOX 942879
SACRAMENTO CA 94279-0088

اقرأ التعليمات
قبل الإعداد

قانون ولاية كاليفورنيا- ترخيص السجائر ومنتجات التبغ لعام ٢٠٠٣

معلومات عامة

إن مجلس المساواة بالولاية هو المسؤول عن تطبيق قانون ترخيص السجائر ومنتجات التبغ لولاية كاليفورنيا لعام ٢٠٠٣ بموجب القسم 8.6 (بداية من الفقرة 22970) لقانون كاليفورنيا للتجارة والأعمال. ويلزم القانون كل تاجر تجزئة للسجائر و/أو منتجات التبغ في هذه الولاية أن يكون حاصلًا على ترخيص من مجلس المساواة. بموجب القانون، يجب أن يحصل كل تاجر تجزئة على ترخيص منفصل لكل منفذ بيع سجائر و/أو منتجات التبغ. يجب أن يعرض تاجر التجزئة بوضوح الترخيص في كل منفذ بيع له.

ملاحظة: إن التقدم بطلب ذلك التجديد لا يمنحك إمتيازًا لبيع أو شراء سجائر و/أو منتجات التبغ في ولاية كاليفورنيا. بموجب القانون، لا يمكنك بيع سجائر و/أو منتجات التبغ حتى يتم النظر في الطلب وحتى تحصل على تجديد ترخيص البيع بالتجزئة للسجائر ومنتجات التبغ. أية مبيعات أو عمليات شراء للسجائر و/أو منتجات التبغ قبل استلام الترخيص تمثل انتهاكًا للقانون (الفقرة 22980.2 من قانون الأعمال والمهن) وقد يترتب عليه التحفظ على المنتج و/أو عقوبة و/أو غرامة.

متطلبات التقدم بطلب

يجب عليك ملء نموذج طلب التجديد هذا وإعادةه إلى مجلس المساواة للحفاظ على ترخيص بيع السجائر أو منتجات التبغ الخاص بك. لا يوجد تكلفة لتجديد ترخيصك بشرط أن يكون ذلك النموذج مختومًا بختم البريد في يوم تاريخ الاستحقاق أو قبله. يتكون نموذج طلب التجديد من الفقرة ١: معلومات حساب ترخيص بيع السجائر ومنتجات التبغ؛ الفقرة ٢: إخطار الإلغاء؛ الفقرة ٣: تغيير النشاط التجاري؛ الفقرة ٤: التوقيع؛ والجدول أ (إذا كان مرفقًا). لن يتم النظر في طلبك للتجديد إذا كان غير مكتملًا أو غير موقعًا أسفل الفقرة ١ أو الفقرة ٤.

بالنسبة لبائعي التجزئة الذين تركوا ترخيص بيع السجائر ومنتجات التبغ بالتجزئة لتنتهي صلاحيته وفشلوا في تجديده في الوقت المناسب، يفرض عليهم دفع رسم بقيمة ١٠٠ دولار لاستعادة الترخيص. تفرض رسوم الاسترداد على كل ترخيص انتهت صلاحيته ولم يتم تجديده في الوقت المحدد. رجاء تذكر، لا يمكنك بيع سجائر و/أو منتجات تبغ دون ترخيص ساري للبيع بالتجزئة لمنتجات السجائر والتبغ.

الفقرة ١: معلومات حساب ترخيص بيع السجائر ومنتجات التبغ

١. أدخل إجمالي عدد أماكن العمل التي تديرها والتي تباع بها سجائر أو منتجات التبغ (من الجدول أ إذا كان أكثر من منفذ بيع). ١. _____

ضع علامة في المربع فقط إذا كنت قد ملئت الفقرة ٢ و/أو الفقرة ٣ من هذا النموذج.

أقر أنني قد قمت بالإطلاع على هذا النموذج شاملًا أية جداول مرفقة أو إدلاءات وعلى حد علمي واعتقادي فإن ذلك النموذج صحيحًا وسليماً وكاملاً.

التوقيع		عنوان البريد الإلكتروني
أكتب الاسم واللقب بحروف متفرقة	رقم الهاتف ()	التاريخ

الفقرة ٢: إخطار الإلغاء (إملاً هذه الفقرة في حال عدم نيتك تجديد ترخيص البيع بالتجزئة للسجائر ومنتجات التبغ)

أنا لم أعد أمارس هذا العمل. تاريخ إيقاف العمل: _____

رجاء الإدلاء برقم هاتفك الذي يمكن الاتصال به أثناء النهار وعنوانك: _____

الفقرة ٣: تغيير النشاط التجاري (إملاً هذه الفقرة فقط إذا كانت المعلومات المطبوعة مسبقاً على الوجه الأمامي لهذا النموذج أو على الجدول أ المرفق - إذا كان مستخدماً - غير صحيحة أو إذا كان هناك تغيير في ملكية النشاط التجاري)

(١) رجاء فحص نوع الملكية الجديدة
 المالك الوحيد شراكة بين زوجين شراكة شركة ذات مسؤولية محدودة شراكة محلية مسجلة شركة ذات مسؤولية محدودة شراكة ذات مسؤولية محدودة شراكة ذات مسؤولية محدودة أخرى (رجاء التوضيح) _____

(٢) اسم ورقم الشراكة الجديدة أو الشركة ذات المسؤولية المحدودة (قائمة أسماء موظفي وأعضاء ومديري الشراكة/ أو الشركة ذات المسؤولية المحدودة أسفله)

(٣) اسم المالك/ الشريك/ الرئيس الجديد

(٤) اسم/ المسمى (DBA) العمل أو التجارة الجديدة

(٥) منفذ العمل الجديد (لا تستخدم صندوق البريد أو عنوان الوكيل كعنوان للعمل)

رقم الهاتف في أوقات النهار
()

(٦) عنوان المراسلة الجديدة (إذا كان مختلفاً عن منفذ العمل. لا تضع عنوان الوكيل هنا)

رقم الهاتف في أوقات النهار
()

(٨) رقم هاتف الوكيل الجديد أو المحاسب
()

(٧) اسم الوكيل/مسؤول الحسابات الجديد

(٩) عنوان مراسلات الوكيل/مسؤول الحسابات الجديد

رجاء استخدام هذا العنوان كعنوان مراسلاتي. (ضع علامة في المربع وإرفق توكيل موقع لاستخدام عنوان الوكيل كعنوان مراسلات للحساب)

الفقرة ٤: توقيع (يجب ملء هذه الفقرة إذا قمت بأية تغييرات في الفقرة ٢ أو ٣)

أقر أن المتقدم (شاملاً كل شريك أساسي وكل شخص له صفة حكم كما هو محدد في قانون كاليفورنيا للتجارة والأعمال الفقرة 22971 (p)) لم يتهم بجناية بموجب قانون 30473 أو 30480 من قانون العوائد والضرائب ولم ينتهك ولن ينتهك أو يتسبب أو يسمح بانتهاك أي من بنود قانون ترخيص بيع السجائر أو منتجات التبغ لعام ٢٠٠٣ أو أي لائحة في مجلس المساواة للولاية تنطبق على المتقدم بالطلب (شاملاً كل شريك أساسي وكل شخص لديه صفة حكم كما هو محدد في قانون كاليفورنيا للتجارة والأعمال الفقرة 22971 (p)) فيما يخص صناعة أو بيع أو توزيع السجائر وأو منتجات التبغ. كما يوافق المتقدم بالطلب (شاملاً كل شريك أساسي وكل شخص له صفة حكم كما هو محدد في قانون كاليفورنيا للتجارة والأعمال الفقرة 22971 (p)) على تلبية متطلبات الإقرار والسداد والحفاظ على السجل وعرض الترخيص كما هو محدد في قانون ترخيص بيع السجائر ومنتجات السجائر والتبغ في القسم 8.6 (بدءاً من الفقرة 22970) من قانون التجارة والأعمال بولاية كاليفورنيا (إذا كنت غير قادرًا على تأكيد هذا الإقرار. يجب أن تقدم لمجلس المساواة إقراراً منفرداً يحتوي على طبيعة أي انتهاك أو الأسباب التي ستعوقك عن تلبية المتطلبات فيما يخص الإقرار).

أقر أن جميع المعلومات المقدمة في هذا الطلب كاملة وصحيحة ودقيقة وأتفهم أن أي شخص يقر بصحة أي أمر وهو على علم بعدم صحته يكون مذنباً بمخالفة يعاقب عليها بسجن لمدة تصل إلى عام في سجن المقاطعة أو غرامة لا تزيد عن ألف دولار (\$1,000) أو كلاهما الغرامة والسجن.

ملاحظة: يلزم توقيع المالك أو الشريك أو وكيل تجاري أو عضو الشركة ذات المسؤولية المحدودة أو المدير أو بواسطة أي وكيل معتمد. بالنسبة للشراكة، إرفق التصريح الموقع من جميع الشركاء الأساسيين؛ بالنسبة للشركات التجارية إرفق الاتفاقية؛ بالنسبة للشركة ذات المسؤولية المحدودة إرفق بنود المؤسسة التي تصرح للفرد الموقع أدناه أن يقر هذا الطلب. إذا كان موقعاً بواسطة وكيل معتمد، يرفق بهذا الطلب توكيلاً وأفياً بشكل ملانم.

التوقيع	عنوان البريد الإلكتروني
اكتب الاسم واللقب بحروف متفرقة	رقم الهاتف ()
	التاريخ

إذا كنت تحتاج معلومات إضافية، رجاء الإتصال بمجلس المساواة والضرائب الخاصة والرسوم، على العنوان، P.O. Box 942879, Sacramento, CA 94279-088. يمكنك أيضاً زيارة الموقع الإلكتروني لمجلس المساواة على www.boe.ca.gov أو الإتصال بقسم معلومات دافعي الضرائب على 800-400-7115 (للرسائل النصية: 711): من القائمة الرئيسية حدد خيار "Special Taxes and Fees" (=الضرائب والرسوم الخاصة).

